



UNIVERSITÀ DI CORSICA

L'ACTU
À VENIR

POINT HEBDO
DU 17 JUILLET 2015



www.univ-corse.fr

SERVICE COMMUNICATION
UNIVERSITÀ DI CORSICA PASQUALE PAOLI
PALAZZU NAZIUNALE - BP52 - 20250 CORTE
communication@univ-corse.fr

SOMMAIRE

CALENDRIER 2015	3
NOUVEAUTÉS	4
L'Université de Corse ouvre en formation continue un Diplôme sur le Management de l'agriculture méditerranéenne	5
Ouverture des inscriptions administratives à l'Université de Corse	6
Concert "Dante in paghella"	7
I RAGGUAGLI DI L'UNIVERSITÀ.....	8
Septième Tribune des chercheurs à Bastia	9
RAPPELS	11
Le court-métrage d'un diplômé de l'Université de Corse projeté à New-York	12
Ouverture des candidatures pour le prix de l'entrepreneuriat "U Premiu" !	13

CONTACTS PRESSE | SERVICE COMMUNICATION

Sylvia Flore - Responsable de la Communication
04 95 45 02 71 - 06 26 91 95 35 - flore@univ-corse.fr

Jérôme Chiaramonti - Chargé de communication
04 20 20 21 95 - jchiaramonti@univ-corse.fr

CALENDRIER 2015

JUILLET

17/07 FILIÈRE CINÉMA/AUDIOVISUEL - CHAIRE ESPRIT MÉDITERRANÉEN

Tutt'in casa cumuna, le court-métrage de Michè d'Onofrio réalisé dans le cadre du DU CREATACC, projeté lors du *Festival Films on the green* de New-York

19/07 FUNDAZIONE / UMR LISA *Chaire Esprit méditerranéen Paul Valery*

Concert *Dante en paghella* du groupe A Ricuccata

SEPTEMBRE

04/09 RECHERCHE

Signature de la convention cadre de partenariat entre le CNRS et l'Université de Corse

11/09 INSERM / UNIVERSITÉ DE CORSE

10 ans du réseau Sentinelles en Corse

Du 15 au 18/09 UMR SPE / SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ELECTROPHORÈSE ET D'ANALYSE PROTÉOMIQUE

Congrès de Spectrométrie de masse et d'analyse protéomique

Du 22 au 24/09 VIE UNIVERSITAIRE

Animation de rentrée "Allegria"

23/09 SERVICE UNIVERSITAIRE DES ACTIVITÉS PHYSIQUES ET SPORTIVES

Soirée "Sentez-vous sport"

25/09 ÉQUIPE D'ACCUEIL PATRIMOINE ET ENTREPRISES

3^{ème} édition des rencontres corses de droit et contentieux administratifs : "Le contentieux des contrats publics. Quelle place pour les tiers ?"

BIENTÔT

01/10 UMR SPE

Journée d'information Lidar Vent (Light Data And Ranging)

Du 07 au 09/10 UMR LISA

Rencontres Universitaires Internationales "L'Étranger : altération et métissage"

08/10 FÊTE DE LA SCIENCE

L'Université de Corse participe à la Fête de la Science 2015

16/10 ÉQUIPE D'ACCUEIL PATRIMOINE ET ENTREPRISES

Colloque "Les figures de l'associé"

Du 20 au 22/10 FUNDAZIONE / UMR LISA *Chaire Esprit méditerranéen Paul Valery*

Session de la Chaire Esprit méditerranéen - Paul Valery. Invité : Maria-Stella BARBERI

Du 28 au 30/10 UMR LISA

Colloque en hommage à F. D. Falcucci

Du 29 au 31/10 DÉVELOPPEMENT DURABLE

L'Université de Corse participe au 1er Salon virtuel du développement durable en Corse

26 et 27/11 UMR LISA / UNIVERSITÉ PARIS 8 - VINCENNES SAINT-DENIS *Projet Héritage Plus Calliope*

Journées d'études "Musique et Poésie"



NOUVEAUTÉS

SERVICE COMMUN
DE FORMATION CONTINUE

L'UNIVERSITÉ DE CORSE OUVRE EN FORMATION CONTINUE UN DIPLÔME SUR LE MANAGEMENT DE L'AGRICULTURE MÉDITERRANÉENNE

Pré-inscriptions jusqu'au 1^{er} septembre 2015



L'Université de Corse, à travers sa Faculté des Sciences et Techniques et son Service commun de Formation Continue, en partenariat avec la Chambre Régionale d'Agriculture de Corse et le Centre International des Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes-Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier (CIHEAM-IAMM), propose un Diplôme d'Université (DU) sur le Management de l'agriculture méditerranéenne à la rentrée 2015.

Ce DU, ouvert en formation continue, est destiné aux professionnels de l'agriculture en situation de responsabilité d'organisation ou de production, ou techniciens ou enseignants du domaine agricole, titulaires d'un bac+2 ou d'une VAP.

La formation, de niveau Licence professionnelle (bac+3 ; niveau II), sera dispensée à l'Université de Corse à Corte et prendra la forme de séminaires de 3 ou 4 jours, pour une durée totale de 26 journées entre novembre 2015 et mars 2017. L'équipe pédagogique sera composée d'enseignants de l'Université de Corse, du CIHEAM-IAMM, d'intervenants professionnels ; les apports de connaissances des séminaires à caractère scientifique ont pour but d'apporter des éclairages d'expertise actuelle ; les apports méthodologiques seront réinvestis en travail collectif sur des sujets validés au niveau de la profession par un groupe expert.

LES OBJECTIFS DE LA FORMATION 2015-2017 :

- > Décodage des dynamiques à l'œuvre dans les évolutions des contraintes et des choix dans la gestion des organisations agricoles ;
- > Appropriation des connaissances scientifiques permettant des analyses prospectives de solutions de développement pour les organisations agricoles, et de leurs impacts ;
- > Développement des compétences collectives d'argumentation et d'implication dans les travaux régionaux portant sur les grands enjeux de l'agriculture corse ;
- > Construction de compétences méthodologiques de conduite et d'évaluation de projets collectifs ; travail sur les dynamiques collectives.

Cette formation bénéficie du soutien de financement public mobilisable dans le cadre de la sélection de formation certifiante professionnalisante régionale retenue par la Collectivité Territoriale de Corse.

Pré-inscription du 15 juillet au 1er septembre 2015 (Le service de la Formation Continue de l'Université sera fermé du 29 juillet au 30 août 2015)
Droits d'inscription : 150 €

Formulaire de préinscription à télécharger sur www.univ-corse.fr et sur formationcontinue.univ-corse.fr

Soutien de financement public mobilisable dans le cadre de la sélection de formation certifiante professionnalisante régionale retenue par la Collectivité Territoriale de Corse

CONTACT

Cécile RIOLACCI - Directrice du Service Commun de Formation Continue de l'Université de Corse
04 95 45 01 75 - riolacci@univ-corse.fr

Laurence DEMUYNCK - Service Commun de Formation Continue de l'Université de Corse
04 95 45 06 18 - ldemuync@univ-corse.fr



INSCRIPTIONS

OUVERTURE DES INSCRIPTIONS ADMINISTRATIVES À L'UNIVERSITÉ DE CORSE

JUSQU'AU AU 31 JUILLET PUIS DU 1^{ER} AU 18 SEPTEMBRE

Pôle des inscriptions, DEVU
Campus Mariani, Corte

Les inscriptions pour l'année universitaire 2015/2016, c'est en ce moment. Pour les nouveaux étudiants, le pôle des inscriptions est ouvert depuis le mercredi 8 juillet. Pour les étudiants déjà inscrits à l'Université de Corse, la réinscription se fait uniquement en ligne sur l'ENT (et non sur le pôle des inscriptions).

Pour toute information concernant l'inscription administrative, une adresse est à disposition des étudiants :
iaweb@univ-corse.fr

INSCRIPTION SUR LE PÔLE DES INSCRIPTIONS

Le pôle des inscriptions est ouvert du jusqu'au 31 juillet, puis du 1^{er} au 18 septembre. Il se situe sur le Campus Mariani à Corte, dans le bâtiment préfabriqué de la DEVU (Direction des Etudes et de la Vie Universitaire).

Toute la procédure d'inscription est disponible sur www.univ-corse.fr, rubrique « Formation / S'inscrire ».

Le dossier d'inscription, ainsi que les pièces à joindre, sont téléchargeables dans cette même rubrique.

Le pôle des inscriptions accueille les étudiants uniquement sur rendez-vous.

La prise de rendez-vous s'effectue en ligne, toujours dans la rubrique « S'inscrire ».

RÉINSCRIPTION EN LIGNE

Les personnes possédant déjà un numéro d'étudiant de l'Université de Corse doivent obligatoirement se réinscrire en ligne, sans venir physiquement au pôle des inscriptions. La réinscription en ligne permet à un étudiant inscrit à l'Université de Corse d'effectuer sa réinscription totalement à distance.

L'étudiant se connecte à son ENT, rubrique « Scolarité centrale / inscription administrative ». Des documents d'aide à la saisie sont disponibles. Une fois ses informations saisies, l'étudiant imprime et expédie son dossier, les pièces justificatives et son paiement à l'adresse qui lui sera indiquée.

CONTACT

Lionel BET - Directeur de la DEVU

04 95 45 06 47 - lionel.bet@univ-corse.fr

PÔLE DES INSCRIPTIONS

04 95 45 06 25 - iaweb@univ-corse.fr



EN BREF

CONCERT "DANTE IN PAGHELLA"

Dimanche 19 juillet à 17h, Cour d'honneur du Palais des Gouverneurs, Bastia

Dans le cadre d'un partenariat entre la Ville de Bastia et la Chaire Esprit méditerranéen Paul Valéry, portée par la Fondation de l'Université de Corse et le Laboratoire Lieux, Identités, eSpaces et Activités (CNRS-Université de Corse), l'ensemble *A Ricuccata* chantera *Dante in paghella* le dimanche 19 juillet. Le concert, organisé dans le cadre de l'exposition *Abîmes Abysses* de Jean-Paul Marcheschi au Musée de Bastia, se déroulera dans la Cour d'honneur du Palais des Gouverneurs de Bastia à 17h.

L'interprétation en paghjella du dernier chant du *Paradis*, composée par François Berlinghi sur des *versi* traditionnels corses, a été créée à Lugano en décembre 2014 à l'initiative de Carlo Ossola, professeur au Collège de France, directeur de l'Institut d'Etudes Italiennes de l'Université de Lugano et membre du Comité d'Honneur de la Chaire Paul Valéry.

D'autres extraits de *l'Enfer* et du *Purgatoire*, spécialement mis en paghjella à l'occasion de cette exposition, seront chantés ici pour la première fois.

Contacts : Vannina BERNARD-LEONI - Directrice de la Fondation de l'Université de Corse | 04 95 45 06 67 - bernard-leoni@univ-corse.fr

Claire-Marie Don-Ignazi - UMR LISA | 04 95 45 06 08 - ignazi@univ-corse.fr



I RAGGUAGLI DI L'UNIVERSITÀ

SEPTIÈME TRIBUNE DES CHERCHEURS À BASTIA

VENDREDI 19 JUIN 2015

Organisée annuellement et conjointement par la Société des Sciences Historiques et Naturelles de Corse et l'Université de Corse, notamment l'École Doctorale et la Cellule Valorisation de la Recherche, la VII^{ème} Tribune des chercheurs s'est tenue le 19 juin dernier dans la salle de délibérations du Conseil Départemental de la Haute-Corse à Bastia. Cette VII^{ème} Tribune portait cette année sur le projet de recherche « Ressources naturelles » de l'Université de Corse placé sous la responsabilité scientifique de Liliane BERTI. Le programme offrait un large panel des travaux de recherche conduits par des doctorants et des enseignants-chercheurs au sein du Laboratoire Sciences pour l'Environnement (CNRS-Université de Corse).



Séance d'ouverture avec la présence notamment de Paul-Marie ROMANI, Président de l'Université de Corse, Joseph PUCCINI, Président de la Société des Sciences Historiques et Naturelles de la Corse, et le représentant du Conseil Départemental de la Haute-Corse.

I RAGGUAGLI DI L'UNIVERSITÀ

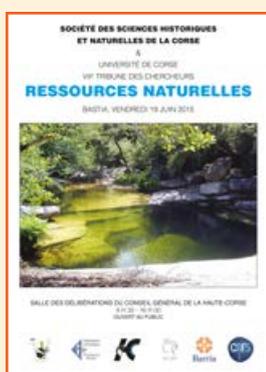
#288 | JUILLET 2015

1/2

Contact :

Marie-Françoise SALICETI

Cellule de Valorisation de la Recherche
04 95 45 02 69 - saliceti@univ-corse.fr



Università di Corsica Pasquale Paoli
BP 52 – 20250 Corti

Directeur de la publication

Paul-Marie Romani,
Président de l'Université de Corse

Conception

Service Communication
communication@univ-corse.fr

La journée a été introduite par Liliane BERTI avec une conférence plénière intitulée "les Molécules d'origine naturelle dans la lutte contre les bactéries". Au cours de celle-ci, la responsable du projet de recherche *Ressources naturelles* de l'Université de Corse a notamment expliqué que la résistance bactérienne aux antibiotiques est un problème majeur de santé publique avec l'émergence et la propagation de bactéries multi-résistantes, associées au nombre limité d'antibiotiques en cours de développement.

La parole a ensuite été donnée à différents doctorants et enseignants-chercheurs de l'Université de Corse en lien avec cette thématique :

> Marion BRUNEL, doctorante, a exposé les techniques de la "Chimie verte pour extraction des végétaux" visant à réduire ou éliminer les substances dangereuses présentes dans les produits de cosmétique et de l'agroalimentaire. Ces techniques favorisent la création de produits certifiés "Bio".

> Sylvain SUTOUR, docteur, a présenté les différentes particularités de la "Composition et variabilité chimique de *Mentha suaveolens* ssp. *suaveolens* et *Mentha suaveolens* ssp. *insularis* de Corse", deux espèces endémiques corses présentent dans des lieux humides en montagne.

> Ophélie BAZZALI, doctorante, a exposé ses travaux sur "L'huile essentielle de *Myrtus communis*". Ils visent notamment à contribuer à la caractérisation de l'huile essentielle de feuilles de myrte de Corse en accordant une importance particulière aux composés minoritaires comme les esters.

> Julien PAOLINI, Maître de conférences en Chimie, a présenté une communication sur les "Substances parfumantes allergènes dans les agrumes et autres végétaux". Les allergies de peau concernent 15

millions d'Européens et la Commission européenne entend interdire plusieurs ingrédients aromatiques et cosmétiques jugés hautement allergènes. Les huiles essentielles et absolues dérivées des agrumes comportent des concentrations élevées en allergènes et photosensibilisants et donc leur utilisation devrait en être impactée.

> Jeremy SANTINI, Maître de conférences en Biochimie, a démontré qu'il est possible d'agir sur la valeur santé des agrumes dans sa communication intitulée "L'utilisation des facteurs environnementaux pour l'amélioration de la qualité des fruits d'agrumes" grâce aux "stress environnementaux", une technique qui vise à augmenter la teneur en vitamines et en métabolites secondaires des fruits.

> Dans son intervention "Qualification des miels de Corse", Yin YANG, docteur, a exposé les travaux interdisciplinaires développés en vue de compléter la caractérisation des miels selon leur l'origine botanique et/ou géographique.

> Sophie VINCENTI, doctorante, a présenté l'intérêt des biotechnologies dans une communication intitulée "Production biotechnologique de molécules aux propriétés aromatisantes : les molécules à note verte". Ces composés constituent une saveur très recherchée dans l'industrie alimentaire et cosmétique notamment pour améliorer la qualité des aliments ou pour rétablir une odeur verte, fraîche et fruitée aux parfums.

Par la suite, 9 posters ont été présentés et commentés par les chercheurs.

Università di Corsica Pasquale Paoli
BP 52 – 20250 Corti

Directeur de la publication
Paul-Marie Romani,
Président de l'Université de Corse

Conception
Service Communication
communication@univ-corse.fr



CONCLUSIONS DE CETTE VII^{ÈME} TRIBUNE

Cette journée a permis de présenter l'étendue des travaux conduits au sein du projet Ressources Naturelles ainsi que les résultats transférables dans les secteurs économiques tel que le secteur des plantes aromatiques à parfums et médicinales, la bio cosmétique et le secteur agroalimentaire.

Des échanges soutenus avec la salle ont montré l'intérêt porté aux travaux et résultats obtenus par les chercheurs de l'Université de Corse. Pour preuve, ces communications feront l'objet d'une publication d'un numéro spécial « la Corse d'hier et de demain » publié par la Société des Sciences historiques et Naturelles de la Corse.

Cette 7^{ème} tribune aura notamment été l'occasion de renforcer la collaboration entre l'Université de Corse et la Société des Sciences historiques et Naturelles de la Corse. En effet ce partenariat, qui devrait être reconduit pour trois années, permet de diffuser les résultats des travaux de recherche auprès d'un public élargi. Cela répond à la mission confiée aux universités par l'Etat (Loi Enseignement Supérieur et Recherche du 22 juillet 2013) : partager la culture scientifique, technique et industrielle. L'organisation d'une nouvelle Tribune des chercheurs pour 2016 est d'ores et déjà en cours de préparation.

TÉMOIGNAGES



Liliane BERTI, Responsable du projet de recherche *Ressources naturelles* de l'Université de Corse :

Depuis plusieurs années, la politique du projet de recherche "Ressources naturelles" s'inscrit dans la qualité, l'analyse, la caractérisation et la valorisation des ressources naturelles végétales. Les chercheurs s'intéressent particulièrement à deux domaines : les Plantes à Parfum Aromatiques et Médicinales (PPAM) et les produits agroalimentaires patrimoniaux (huile d'olive, agrumes, miel...).

La Corse dispose d'une forte identité qui se manifeste à travers l'existence de nombreux produits patrimoniaux très anciens comme l'huile d'olive, les produits dérivés de la châtaigne, du myrte et du romarin, parfois plus récents (clémentine, mandarine, cédrat) ou très récemment apparus comme l'huile essentielle d'immortelle.



Jean Costa, Directeur de l'Ecole Doctorale de l'Université de Corse :

Cette tribune poursuit plusieurs objectifs. Elle permet, notamment à des doctorants et jeunes chercheurs ; de s'exprimer en public. Leurs communications, destinées à diffuser de l'information scientifique, sont un exercice de vulgarisation pour un public de non-specialistes professionnels ou non.

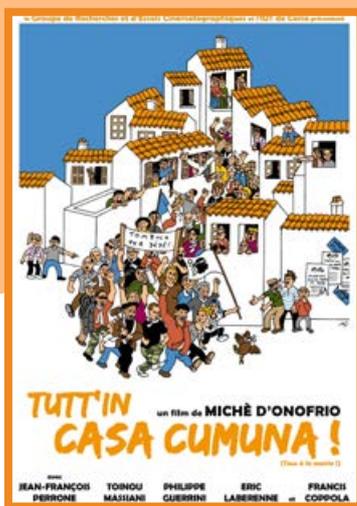
C'est donc un transfert de savoirs vers le Territoire. C'est aussi, pour le grand public, le moyen de connaître les thématiques de recherche développées à l'Université de Corse.





RAPPELS

LE COURT-MÉTRAGE D'UN DIPLÔMÉ DE L'UNIVERSITÉ DE CORSE PROJETÉ À NEW-YORK



VENDREDI 17 JUILLET

Riverside Park
New-York

"Tutt'in casa cumuna" le court-métrage réalisé par Michè d'Onofrio dans le cadre du DU CREATACC (promotion 2011-2012) sera projeté à New-York le vendredi 17 juillet à l'occasion du Festival *Films on the Green* au Riverside Park. Organisé par le service culturel de l'Ambassade de France, la Fondation FACE (French American Cultural Exchange), et the City of New York Parks & Recreation, *Films on the Green* est un festival de cinéma proposant de découvrir gratuitement des films dans les parcs de New-York City.

La programmation du festival de cette année est construite autour du thème de la Méditerranée. Du fait de cette thématique, une des projections mensuelles est organisée en partenariat avec la Collectivité Territoriale de Corse. Deux films tournés sur le territoire insulaire sont ainsi programmés dont le court-métrage de Michè d'Onofrio.

TUTT'IN CASA CUMUNA

D'une durée de 17 mn, "Tutt'in casa cumuna" est une œuvre tournée entièrement en langue corse.

Le film sera donc présenté à New-York City en corse, sous-titré en anglais, grâce à un accompagnement de la chaire Esprit méditerranéen Paul Valéry sur la traduction professionnelle du corse à l'anglais. Réelle vitrine pour l'Université de Corse et sa filière cinéma / audiovisuel, cette projection représente également pour la langue corse une opportunité de rayonnement à l'international en démontrant sa dimension artistique.

Genre : Fiction/Comédie

Année : 2013

Scénario et réalisation : Michè D'ONOFRIO

Direction de production : Thomas LE GALLIC

Image : Alexandra SABATHÉ

Son : Benoît ALLARD

Montage : Floréal FILIPPI

Montage son: Benjamin FALSIMAGNE

Mixage : Lionel GUENOUN

Musique traditionnelle adaptée par : Jean-Baptiste DENOBILI, Dominique GAMBINI, Charles NICOLINI, Jérôme SANSONETTI

Interprètes : Jean-François PERRONE, Toinou MASSIANI, Philippe GUERRINI, Eric LABERENNE, Francis COPPOLA

Production : G.R.E.C. / IUT di Corsica

Synopsis : *Les élections municipales approchent dans le village de Santa Maria di Pazzu. Dédé Stracciatelli, ancienne vedette de football, décide d'être candidat pour contrer le maire actuel. Le bar du village va alors devenir le théâtre de cette lutte électorale...*

Visualisez un extrait du court-métrage en cliquant sur le bouton *Play* ci-contre.



CONTACT

Colomba SANSONETTI - Responsable de la filière cinéma / audiovisuel

04 95 46 83 69 - csansonetti@univ-corse.fr

Michè D'ONOFRIO - Réalisateur du court-métrage "Tutt'in casa cumuna"

donofrio.michel@gmail.com

OUVERTURE DES CANDIDATURES POUR LE PRIX DE L'ENTREPRENEURIAT "U PREMIU" !



Dossier de candidature à déposer avant le 28 août
sur fundazione.univ-corse.fr

La Fondation de l'Université de Corse réédite pour la troisième année consécutive son prix "U Premiù" destiné à récompenser des initiatives entrepreneuriales portées par des étudiants de l'Université de Corse.

Les dossiers de candidature sont téléchargeables sur fundazione.univ-corse.fr et **sont à déposer d'ici le 28 août**. Ce concours est ouvert aux étudiants de l'Université de Corse (inscrits en 2014-2015) qui vont créer ou reprendre une entreprise avec une dimension innovante. Le projet peut concerner une innovation technologique ou non-technologique. Par innovation non-technologique, il est entendu toute innovation d'usage, sociale ou fonctionnelle. Elle repose sur la mise en œuvre d'un service qui vise à répondre à de nouveaux besoins ou à renouveler les conditions d'usage auquel il est destiné en jouant sur des modalités, inédites, de délivrance de distribution ou de commercialisation du service. Elle comprend :

- > les innovations sociales
- > les innovations organisationnelles ;
- > les innovations de businessmodel ou commerciales ;
- > les innovations de biens non technologiques ;
- > les innovations de services.

Le projet gagnant, dévoilé en octobre, remporte un prix d'une valeur de 8000€ comprenant un pool d'heures d'accompagnement administratif, comptable et stratégique, l'accompagnement d'un parrain expérimenté dans le secteur ainsi qu'un éventuel complément en cash.



L'année dernière, quatre projets ont été récompensés par le *Premiu* dont le projet de "Beauty truck" porté par Tania Andréo et Aurélie Filippi, fondatrices de Corsica Beauty, un site internet de produits cosmétiques rassemblant 14 marques et plus de 150 produits insulaires. Dans un entretien disponible en intégralité sur www.univ-corse.fr, elles expliquent "Au-delà du coup de pouce financier, le "Premiu" est surtout pour nous une reconnaissance, un signal que notre activité a du sens. En 2015, nous allons lancer le "Corsica beauty truck", sur le modèle des food trucks. L'idée est de sillonner les villes corses pour nous faire connaître et proposer nos produits en contact direct avec le public."

Porteur de projet : Nathalie Lameta, Université de Corse.

U Premiù est remis en partenariat avec l'Agence du Développement Economique de la Corse (ADEC) et le pôle Pépîte Corse

CONTACT

Vannina BERNARD-LEONI - Directrice de la Fondation de l'Université de Corse
04 95 45 06 67 - bernard-leoni@univ-corse.fr

Nathalie LAMETA - Porteur de projet
06 88 30 53 61 - lameta@univ-corse.fr



RETROUVEZ L'UNIVERSITÉ DE CORSE SUR WWW.UNIV-CORSE.FR ET LES RÉSEAUX



RÉSEAUX SOCIAUX



VIDÉOS ET PHOTOS



FRANCE
CULTURE PLUS



RÉSEAUX
PROFESSIONNELS



SMARTPHONES

Service Communication | Università di Corsica Pasquale Paoli
Palazzu Naziunale - BP52 - 20250 Corte

Sylvia Flore
Responsable de la communication
04 95 45 02 71 - 06 26 91 95 35
flore@univ-corse.fr

Jérôme Chiaramonti
Chargé de communication
04 20 20 21 95
jchiaromonti@univ-corse.fr

Gaëlle Piferini
Chargée de communication
04 95 45 06 59
gpiferini@univ-corse.fr

Philippe Rocchi
Chargé de communication
04 95 45 06 49
procchi@univ-corse.fr

Rédaction / Conception : Jérôme Chiaramonti